



94x94 mm

**AirFlex 4 - Sleeping Buds**

**Vážení zákazníci,** děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našich bezdrátových sluchátek WG-Airflex 4 - Sleeping Buds. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze a používání. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, předejte jim, prosím, i tento návod k obsluze.

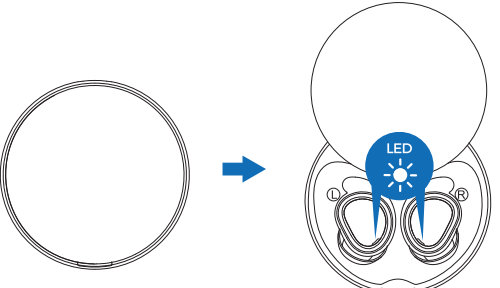
**Specifikace**  
**Verze Bluetooth:** 5.2  
**Čipset model:** BT8922E2  
**ANC:** -25 až 30 dB  
**Podpora režimů:** ANC/transparency/game/sleep/music  
 Podpora bezdrátového nabíjení  
 Podpora dotykového ovládní  
**Baterie sluchátek:** 35 mAh  
**Baterie nabíječky:** 250 mAh  
 6 mm vícevrstvé dynamické měniče  
**Citlivost/impedance:** 106±3 dB / 16Ω  
**Doba poslouchání/hovoru:** přibližně 6 h  
**Velikost nabíjecího boxu:** 5,1 cm x 2,8 cm  
**Velikost sluchátek:** 2,2 cm x 2,2 cm x 1,5 cm  
**Hmotnost produktu:** 2 sluchátka 8 g / kryt 29 g  
**Nabíjecí port:** Type-C  
**Barvy:** růžá nebo černá dle produktu

**Obsah balení:**

Bezdrátová sluchátka WG-Airflex 4 – Sleeping Bud.	x 1
Nabíjecí pouzdro	x 1
Náhradní silikonové špunty na sluchátka (malé a velké)	x 2
Nabíjecí kabel Type-C	x 1
Uživatelský manuál	x 1

**Spárování:**

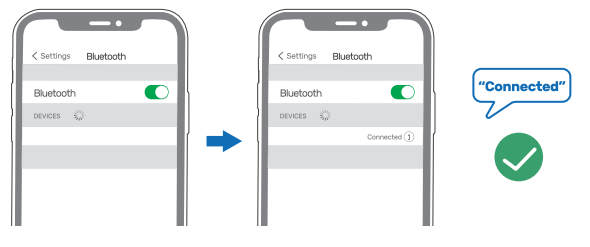
Sluchátka před prvním použitím plně nabijte. Je pravděpodobné, že nebudou od výrobce plně nabita nebo nebudou nabívat vůbec.



Ujistěte se, že máte v telefonu spuštěný Bluetooth. Pokud ne, zapněte jej. Otevřete nabíjecí pouzdro. Jakmile uvidíte na pouzdru svítící bílou diodu, přejděte do Bluetooth menu v zařízení a vyberte „WG-Airflex 4“. Pokud spárování proběhlo, uslyšíte zvukový signál „connected“.

Pokud sluchátka odpojitě uslyšíte, zvuk „disconnected“.

Při každém dalším otevření nabíjecího pouzdra jsou sluchátka spárována automaticky. Pro spárování nového zařízení je potřeba odpojit současné spárované zařízení.



**Nabíjení**

Vložte sluchátka do dobíjecího pouzdra a před prvním použitím sluchátka plně nabijte. Pokud je energie v pouzdře menší než 10 %, při otevření pouzdra bude bílé světlo rychle blikat.

Během nabíjení sluchátek v pouzdře svítí bílé světlo, po úplném nabíti sluchátek bílé světlo zhasne. Pokud jsou sluchátka téměř vybitá, uslyšíte zvukový signál „low battery“.

Sluchátka se nabíjí cca 50 minut.

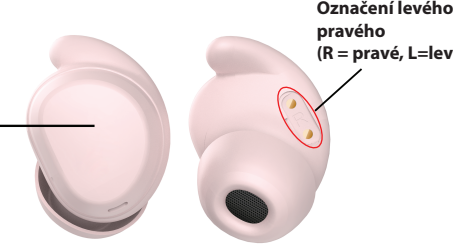
**Dobíjení dobíjecího pouzdra sluchátek**

Pro dobíjení dobíjecího pouzdra použijte Type-C kabel nebo bezdrátovou nabíječku.

Pouzdro při nabíjení bliká červeně, po úplném nabíti bude bílé světlo svítit po dobu jedné minuty, pak zhasne.


Pouzdro se nabíjí cca 1 hodinu.

**Dotykové ovládní – Důraznější poklepání**



Označení levého a pravého (R = pravé, L = levé)

Dotyková oblast pro obě sluchátka



**Hovory**

Přijmout hovor: klepněte 2x na kterékoli sluchátko. Ukončení hovoru: klepněte 2x na kterékoli sluchátko. Zamítnutí hovoru: stiskněte kterékoli sluchátko po dobu 2 sekund.

**Ovládní hlasitosti**

Zvýšení hlasitosti: klepněte 1x pravé sluchátko a poté déle stiskněte opět pravé sluchátko.

Snížení hlasitosti: klepněte 1x levé sluchátko a poté déle stiskněte opět levé sluchátko.

**Přepínání mezi režimy ANC/Transparency**

Přepínání mezi režimy ANC/Transparency: klepněte 4x na libovolné sluchátko – uslyšíte ANC mode nebo Transparency mode.

**ANC (Active Noise Cancellation)**

Funkce, která snižuje hluk okolí, takže můžete poslouchat hudbu nebo telefonovat v tichém prostředí. Sluchátka s funkcí ANC snímají zvukové vlny z okolí a vytvářejí proti zvukové vlny, které ruší hluk okolí.

**Transparency mode nebo režim okolního zvuku**

Funkce, která umožňuje slyšet okolí zvuky, aniž byste museli sluchátka sundávat. Tato funkce snímá zvuky z okolí a přehrává je přes sluchátka, takže můžete slyšet lidi kolem vás.

Rozdíly mezi těmito dvěma režimy je, že ANC mode snižuje hluk okolí, zatímco transparency mode umožňuje slyšet okolí zvuky. ANC mode je vhodný, pokud chcete poslouchat hudbu nebo telefonovat v tichém prostředí, zatímco transparency mode je vhodný, pokud chcete slyšet okolí zvuky, například když jdete po ulici.

**Přepínání mezi programy Music mode/Game mode/Sleep mode**

Klepněte 3x na libovolné sluchátko.

**Music mode:** Kvalitní zvuk basů, vysokých a středních tónů, které vám přinesou skvělý zážitek z poslechu.

**Sleep mode:** Jemnější zvuk vysokých tónů, basů, při kterých rychleji usnete.

**Game mode:** 50ms nízká latence, menší prodleva, vyšší hlasitost. Přináší uživatelům více realistický herní zážitek.

**Nastavení spánkového režimu**

Spánkový režim můžete ovládat pouze v „sleep mode“. Abyste zapnuli režim sleep mode, 3x klepněte na levé sluchátko a přepínejte, dokud neuslyšíte režim „sleep mode“.

Spánkový režim zapnete 2x klepnutím na libovolné sluchátko.

Jestliže se vaše sluchátka zrovna nachází v režimu „sleep mode“, klepněte pouze 2x na levé sluchátko. Každým dalším 2x klepnutím na libovolné sluchátko nastavujete konkrétní časový interval: 30 minut / 45 minut / 60 minut.

V režimu spánku normálně uslyšíte příchozí hovory. V režimu spánku sluchátka neoznamují nízkou úroveň baterie. Ekválizer ve spánkovém režimu má snížené vysoké tóny a je jemnější pro spánek.

**Tovární nastavení:**

Resetujte v případě, když obě sluchátka nefungují současně nebo pokud nejdou připojit vůbec.

Vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra a ujistěte se, že nejsou připojena k žádnému zařízení. Klepněte 2x na levé nebo pravé sluchátko. Jakmile se rozsvítí bílé diody na sluchátkách, budou svítit po dobu 5 sekund a pak začnou rychle blikat, v tuto dobu uslyšíte zvukový signál „factory resetting successfully“, což znamená, že sluchátka byla úspěšně resetována.

**Recyklace**

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů (směsných odpadů). Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Setřete životní prostředí.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com

**Technická podpora**

V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na naši technickou podporu servis@winner-mobile.com

**Distributor & produced by:**  
**WINNER GROUP-WG, s.r.o.**  
 Žitná 997, 739 91, Jablunkov, CZ  
 IČO: 26788357  
**WINNER GROUP-WG, Sp. z o.o.**  
 Motekowa 21, 43-400, Cieszyń, PL  
 www.winner-mobile.com

**AirFlex 4 - Sleeping Buds**

**Vážení zákazníci,** děkujeme Vám za Vašu důvěru a za nákup WG-Airflex Sleeping buds IV. Tento návod na obsluhu je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny na uvedení výrobku do prevádzky a na jeho obsluhu a používanie. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, predajte im aj tento návod na obsluhu.

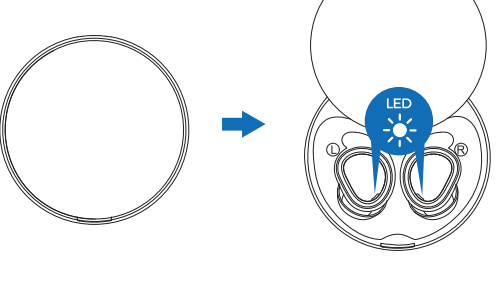
**Specifikácie**  
**Verzia Bluetooth:** 5.2  
**Čipset model:** BT8922E2  
**ANC:** -25-30 dB  
**Podpora režimov:** ANC/Transparency/Game /Sleep/Music  
 Podpora bezdrôtového nabíjania  
 Podpora dotykového ovládania  
**Batéria sluchadiel:** 35 mAh  
**Nabíjacia batéria:** 250 mAh  
 6 mm viacvrstvé dynamické meniče  
**Citlivosť/impedancia:** 106±3 dB/16Ω  
**Čas počúvania/rozprávania:** približne 6 h  
**Veľkosť nabíjacieho boxu:** 5,1 cm x 2,8 cm  
**Veľkosť sluchadiel:** 2,2 cm x 2,2 cm x 1,5 cm  
**Hmotnosť výrobku:** 2 sluchadlá: 8 g / pouzdro: 29 g  
**Nabíjaci port:** Typ C  
**Farby:** ružová alebo čierna v závislosti od produktu

**Obsah balenia:**

WG-Airflex 4 - bezdrátové sluchadlá Sleeping Bud.	x 1
Nabíjacie pouzdro	x 1
Náhradné silikonové štipce do uší (malé a velké)	x 2
Nabíjací kabel Type-C	x 1
Uživatelská příručka	x 1

**Párování:**

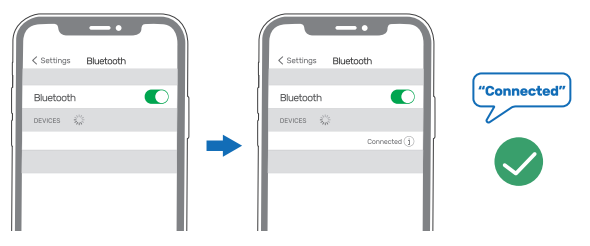
Před prvním použitím sluchádlá úplně nabijte. Je pravděpodobné, že nebudou úplně nabité výrobcem alebo nebudou nabívat vůbec.



Ujistěte se, že máte v telefonu spuštěnou funkci Bluetooth. Ak nie, zapnite ho. Otvorte nabíjacie pouzdro. Keď uvidíte, že sa na pouzde rozsvítia biela kontrolka, prejdite do ponuky Bluetooth v zariadení a vyberte položku „WG-Airflex 4“. Ak sa párovanie podarilo, budete počuť pipnutie „pripojené“.

Ak náhlavnu súpravu odpojitě, budete počuť zvuk „odpojené“.

Pri každom ďalšom otvorení nabíjacieho pouzdra sa sluchadlá automaticky spárujú. Ak chcete spárovať nové zariadenie, musíte odpojiť aktuálne spárované zariadenie.



**Nabíjanie**

Vložte sluchadlá do dobíjacieho pouzdra a pred prvým použitím sluchádlá plne nabijte. Pokiaľ je energia v pouzde menšia ako 10 %, pri otvorení pouzdra bude biele svetlo rýchlo blikat.

Počas nabíjania sluchadiel v pouzde svietia biele svetlo, po úplnom nabíti sluchadiel biele svetlo zhasne. Ak sú sluchadlá takmer vybité, budete počuť zvukový signál „low battery“.

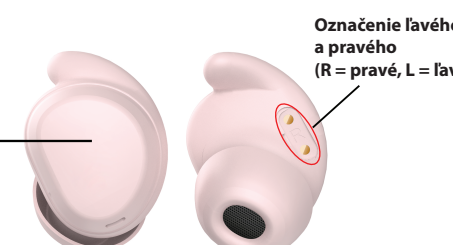
Sluchadlá sa nabíjajú cca 50 minút.

**Nabíjanie dobíjacieho pouzdra na sluchadlá**

Na nabíjanie dobíjacieho pouzdra použijte kábel typu C alebo bezdrôtovo nabíjačku. Pouzdro bude pri nabíjaní blikat na červenou, po úplnom nabíti bude jednu minútu svietiť bielym svetlom a potom zhasne.


Pouzdro sa bude nabíjať približne 1 hodinu.

**Dotykové ovládanie – Dôraznejšie ťukanie**



Označenie ľavého a pravého (R = pravé, L = ľavé)

Dotyková oblasť pre obe sluchadlá



**Hovory**

Prijatie hovoru: ťuknite 2x na ľubovoľné sluchadlo. Ukončenie hovoru: klepnite 2x na ľubovoľné sluchadlo. Odmietnutie hovoru: stlačte ľubovoľné sluchadlo na 2 sekundy.

**Ovládanie hlasitosti**

Stlačte pravé sluchadlo raz a potom ho stlačte ešte raz na dlhšie. Zníženie hlasitosti: 1x ťuknite na ľavé sluchadlo a potom opäť dlhšie stlačte ľavé sluchadlo.

**Přepínanie medzi režimami ANC/Transparency**

Přepínanie medzi režimami ANC/Transparency: 4x krát ťuknite na ktorékoľvek sluchadlo – ozve sa ANC mode alebo Transparency mode.

**ANC (aktívne potlačenie hluku)**

Funkcia, ktorá znižuje okolitý hluk, takže môžete počuť hudbu alebo telefonovať v tichom prostredí. Sluchadlá s funkciou ANC zachytávajú zvukové vlny z prostredia a vytvárajú protizvukové vlny, ktoré rušia okolitý hluk.

**Transparency alebo režim okolitého zvuku**

Funkcia, ktorá umožňuje počuť okolité zvuky bez toho, aby ste si museli sluchadlá zložiť. Táto funkcia zachytáva okolité zvuky a prehráva ich cez sluchadlá, takže môžete počuť ľudí okolo seba

Rozdiel medzi týmito dvoma režimami spočíva v tom, že režim ANC redukuje okolitý hluk, zatiaľ čo režim transparency umožňuje počuť okolité zvuky. Režim ANC je vhodný, ak chcete počuť hudbu alebo telefonovať v tichom prostredí, zatiaľ čo režim transparency je vhodný, ak chcete počuť okolité zvuky, napríklad keď idete po ulici.

**Přepínanie medzi music mode/game mode/sleep mode**

Ťuknite 3x na ľubovoľné sluchadlo.

**Music mode:** Vysokokvalitný zvuk, basy, výšky alebo stredy vám poskytnú skvelý zážitok z počúvania.

**Sleep mode:** Jemnejší zvuk výšok a basov, ktorý umožňuje používateľom rýchlejšie zaspáť.

**Game mode:** 50 ms nízka latencia, menšie oneskorenie, vyššia hlasitosť. Prináša používateľom realistickjší zážitok z herného prostredia.

**Nastavenia režimu spánku**

Režim spánku môžete ovládať len v „sleep mode“. Ak chcete zapnúť sleep mode, 3x ťuknite na ľavé sluchadlo a prepínajte, kým nebudete počuť „sleep mode“.

Režim spánku zapnete 2x ťuknutím na ľubovoľné sluchadlo 2x.

Ak sú vaše sluchadlá momentálne v „sleep mode“, ťuknite len 2x na ľavé sluchadlo.

Každým ďalším 2x ťuknutím na ľubovoľné sluchadlo nastavíte určitý časový interval: 30 minút / 45 minút / 60 minút. Ak chcete vypnúť režim spánku, klepnite 2x na ľubovoľné sluchadlo.

V režime spánku sa ohlásí prichádzajúci hovory. V režime spánku sluchadlá neindikujú nízkou úroveň nabitia batérie. Ekválizer v režime spánku má znížené vysoké tóny a je jemnejší pre spánek.

**Továrne nastavenia:**

Ak obe sluchadlá nefungujú súčasne alebo ak sa vôbec nepripoja, obnovte ich.

Vyberte sluchadlá z nabíjacieho pouzdra a uistite sa, že nie sú pripojené k žiadnemu zariadeniu. Ťuknite dvakrát na ľavé alebo pravé sluchadlo. Raz sa biele LED diody na sluchadlách rozsvietia na 5 sekúnd a potom začnú rýchlo blikat, v tomto čase budete počuť pipnutie „factory resetting successfully“, čo znamená, že sluchadlá boli úspešne resetované.

**Recyklácia**

Elektronické a elektrické produkty sa nesmú vyhazovať do domových odpadov (zmesných odpadov). Likvidujte odpad na konci životnosti výrobku primerane podľa platných zákonných ustanovení. Setrite životné prostredie.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com

**Technická podpora**

V prípade akýchkoľvek otázok sa obraťte na našu technickú podporu: servis@winner-mobile.com

**Distributor & produced by:**  
**WINNER GROUP-WG, s.r.o.**  
 Žitná 997, 739 91, Jablunkov, CZ  
 IČO: 26788357  
**WINNER GROUP-WG, Sp. z o.o.**  
 Motekowa 21, 43-400, Cieszyń, PL  
 www.winner-mobile.com

**AirFlex 4 - Sleeping Buds**

**Szanowni klienci,** dziękujemy za zaufanie i zakup WG-Airflex Sleeping buds IV. Niniejsza instrukcja obsługi jest dołączona do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchomienia produktu oraz jego obsługi i użytkowania. W przypadku przekazania produktu innym osobom należy przekazać im również niniejszą instrukcję obsługi.

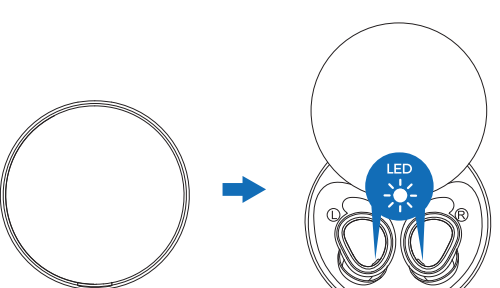
**Specyfikacje**  
**Wersja Bluetooth:** 5.2  
**Chipset model:** BT8922E2  
**ANC:** -25 až 30 dB  
**Tryby:** ANC/Transparency/Game/Sleep/Music  
 Obsługa bezprzewodowego ładowania  
 Obsługa sterowania dotykowego  
**Bateria słuchawek:** 35 mAh  
**Akumulator:** 250 mAh  
 6 mm wielowarstwowe przetworniki dynamiczne  
**Czułość/impedancja:** 106±3 dB/16Ω  
**Czas słuchania/rozмовy:** około 6 godzin  
**Rozmiar pudełka do ładowania:** 5,1 cm x 2,8 cm  
**Rozmiar słuchawek:** 2,2 cm x 2,2 cm x 1,5 cm  
**Waga produktu:** 2 słuchawki 8 g / obudowa 29 g  
**Port ładowania:** Type-C  
**Kolory:** różowy lub czarny w zależności od produktu

**Zawartość Paczki:**

Sluchawki bezprzewodowe WG-Airflex 4 - Sleeping Bud.	x 1
Etui do ładowania	x 1
Wymienne silikonowe wkładki do uszu (małe i duże)	x 2
Kabel do ładowania Type-C	x 1
Instrukcja Obsługi	x 1

**Parowanie:**

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować słuchawki. Istnieje prawdopodobieństwo, że nie będą one w pełni naładowane przez producenta lub nie będą naładowane w ogóle.

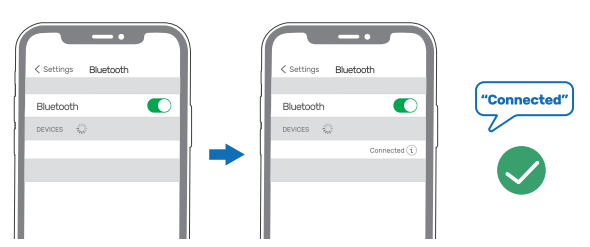


Upewnij się, że masz uruchomiony Bluetooth w swoim telefonie. Jeśli nie, włącz go.

Otwórz etui do ładowania. Gdy zobaczysz, że biała dioda LED na etui zapala się, przejdź do menu Bluetooth w urządzeniu i wybierz „WG-Airflex 4“. Jeśli parowanie przebiegnie właściwie, usłyszysz sygnał dźwiękowy „connected“.

Jeśli odłączysz zestaw słuchawkowy, usłyszysz dźwięk „disconnected“.

Po każdym ponownym otwarciu etui ładującego słuchawki zostaną sparowane automatycznie. Aby sparować nowe urządzenie, należy odłączyć aktualnie sparowane urządzenie.



**Ładowanie**

Włóż słuchawki do etui ładującego i w pełni naładuj słuchawki przed pierwszym użyciem. Jeśli energia w etui jest mniejsza niż 10%, białe światło będzie szybko migać po otwarciu etui.

Podczas ładowania słuchawek będzie świecić biała LED dioda, która się wyłączy, gdy słuchawki zostaną w pełni naładowane. Jeśli słuchawki są prawie rozładowane, usłyszysz sygnał dźwiękowy „low battery“.

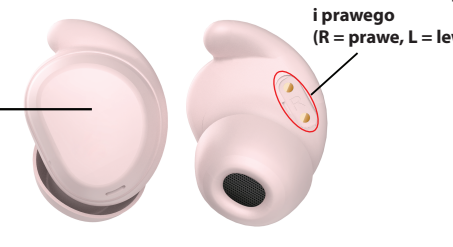
Ładowanie słuchawek trwa około 50 minut.

**Ładowanie etui**

Do ładowania etui użyj kabla Type-C lub ładowarki bezprzewodowej. Podczas ładowania, etui będzie migać na czerwono, po pełnym naładowaniu białe światło będzie świecić przez minutę, a następnie zgaśnie.


Etui ładuje się około 1 godziny.

**Sterowanie dotykowe – Mocniejsze stuknięcie**



Oznaczenie lewego i prawego (R = prawe, L = lewe)

Obszar dotykowy dla obu słuchawek



**Połączenia**

Odebranie połączenia: naciśnij 2x w dowolną słuchawkę. Zakończenie połączenia: naciśnij 2x w dowolną słuchawkę. Odrzucenie połączenia: naciśnij dowolną słuchawkę i trzymaj przez 2 sekundy.

**Regulacja głośności**

Głośność: naciśnij 1x krótko prawą słuchawkę, a następnie ponownie naciśnij prawą słuchawkę i przytrzymaj. Głośność: naciśnij 1x krótko lewą słuchawkę, a następnie ponownie naciśnij lewą słuchawkę i przytrzymaj.

**Przełączanie między trybami ANC/Transparency**

Naciśnij 4 x na dowolną słuchawkę – usłyszysz sygnał dźwiękowy ANC mode lub Transparency mode.

**ANC (Active Noise Cancellation)**

funkcja, która redukuje hałas otoczenia, umożliwiając słuchanie muzyki lub rozmów w cichym otoczeniu. Słuchawki z funkcją ANC usuwają fale dźwiękowe z otoczenia i generują fale dźwiękowe przeciwdziałające hałasowi otoczenia.

**Transparency lub tryb dźwięku otoczenia**

Funkcja, która umożliwia słyszenie dźwięków otoczenia bez konieczności zdejmowania słuchawek. Ta funkcja odbiera dźwięki z otoczenia i odtwarza je przez słuchawki, dzięki czemu można usłyszeć osoby znajdujące się w pobliżu.

Różnica między tymi dwoma trybami polega na tym, że tryb ANC redukuje hałas otoczenia, podczas gdy tryb Transparency umożliwia słyszenie dźwięków otoczenia. Tryb ANC jest odpowiedni, jeśli chcesz słuchać muzyki lub rozmawiać w cichym otoczeniu, natomiast tryb Transparency jest odpowiedni, jeśli chcesz słyszeć dźwięki otoczenia, na przykład gdy idziesz ulicą.

**Przełączanie między trybami Music/Game/Sleep**

Naciśnij 3 x na dowolną słuchawkę.

**Music mode:** Wysoka jakość dźwięku, basy, tony wysokie i średnie, aby zapewnić wspaniałe wrażenia słuchowe.

**Sleep mode:** Łagodniejsze wysokie dźwięki oraz łagodniejsze basy, które pozwolą użytkownikowi szybko zasnąć.

**Game mode:** 50ms niska latencja, mniejsze opóźnienie, większa głośność. Przynosi użytkownikom bardziej realistyczne wrażenia z gry.

**Ustawienia trybu snu**

Trybem snu można sterować tylko w „sleep mode“. Aby włączyć sleep mode, naciśnij 3 razy w lewą słuchawkę i przelączaj, aż usłyszysz „sleep mode“.

Aby włączyć tryb snu, naciśnij na dowolną słuchawkę 2 razy.

Jeśli słuchawki są aktualnie w „sleep mode“, naciśnij tylko 2x w lewą słuchawkę.

Każde dodatkowe 2x naciśnięcie w dowolną słuchawkę ustawiając określony przedział czasowy: 30 minut / 45 minut / 60 minut. Aby wyłączyć tryb snu, naciśnij 2x w dowolną słuchawkę.

W trybie snu jest informacja o przychodzącym połączeniu. W trybie snu słuchawki nie sygnalizują niskiego poziomu baterii. Ekwalizator w trybie snu ma zredukowane wysokie tony i jest łagodniejszy dla snu.

**Ustawienie fabryczne:**

Resetuj, jeśli obie słuchawki nie działają jednocześnie lub jeśli w ogóle się nie parują.

Wyjmij słuchawki z etui do ładowania i upewnij się, że nie są podłączone do żadnego urządzenia. Naciśnij 2 x w lewą lub prawą słuchawkę. Gdy tylko białe diody na słuchawkach rozświecą się na 5 sekund, a następnie zaczną szybko migać, w tym czasie usłyszysz sygnał dźwiękowy „factory resetting successfully“, oznaczający, że słuchawki zostały pomyślnie zresetowane.

**Utylizacja**

Poszyczenie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub baterii przez konsumentów w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że ten produkt nie powinien być traktowany jako odpady z gospodarstwa domowego. Baterie/akumulatory należy zwrócić do odpowiednich punktów zbiórki zajmujących się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne i zapewnia bezpieczny sposób recyklingu dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

**Pomoc techniczna**

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszą pomocą techniczną pod adresem servis@winner-mobile.com

**Distributor & produced by:**  
**WINNER GROUP-WG, s.r.o.**  
 Žitná 997, 739 91, Jablunkov, CZ  
 IČO: 26788357  
**WINNER GROUP-WG, Sp. z o.o.**  
 Motekowa 21, 43-400, Cieszyń, PL  
 www.winner-mobile.com